

推動樂齡科技

Promoting Gerontechnology

機電署一直積極推動和支持樂齡科技。我們於今年11月參加「樂齡科技博覽暨高峰會」，藉此推廣樂齡科技的研發成果，加深公眾對有關科技的認識和關注，讓業界和市民體驗如何利用創新技術提升長者的生活質素。

我們的展覽攤位展示多項科技，包括以虛擬實境體驗「建築信息模擬—資產管理」系統的應用、病人信息及娛樂系統、「老友愛旅行」虛擬實境應用程式、全息投影技術、智能體溫檢查系統、創新電動輪椅及自主移動機械人等項目。其中智能體溫檢查系統是我們與香港科技大學共同研發的技術。相比舊有的體溫檢查系統，新系統既能更準確地實時自動識別和追蹤疑似發燒人士，更支援大數據分析，有助提升各出入境管制站進行檢疫的效率。此系統亦可應用於醫院、診所和復康中心等場地。

當中展覽的創新電動輪椅「樂齡輪」，是機電署與香港社會服務聯會合辦的「樂齡科技顯愛心」比賽的中學組金獎作品。手推輪椅只要安裝了獲獎同學所設計的動力裝置，便能變成電動輪椅，更可遙控操控。

The EMSD has been actively promoting and supporting gerontechnology. We participated in the Gerontech and Innovation Expo cum Summit this November to promote the R&D results of the gerontechnology so as to raise public awareness of and concern about this technology, thereby enabling the trade and members of the public to experience how innovative technology can be applied to enhance the quality of life of the elderly.



參觀者體驗智能體溫檢查系統這項新技術。此系統結合熱能顯像、彩色影像及人工智能技術，能準確地實時自動檢查體溫。

Visitors experience the new technology of the Smart Fever Screening System, which combines thermal imaging, colour imaging and artificial intelligence technology to accurately check body temperature automatically in real time.

政務司司長張建宗先生(前排左三)、機電署署長薛永恒先生(前排右一)與設計「樂齡輪」的佛教黃允畝中學學生合照。

Mr. Matthew Cheung, Chief Secretary for Administration (front row, 3rd left), and Mr. Alfred Sit, Director of Electrical and Mechanical Services (front row, 1st right), take a photo with students from Buddhist Wong Wan Tin College who designed the "iWheel".



Our exhibition booth showcased technologies such as, the virtual reality (VR) experience integrated with Building Information Modelling - Asset Management system, the Patient Information and Entertainment System, "The Elderly Love Travel" VR application, the holographic display technology, the Smart Fever Screening System, the innovative electric wheelchair and the autonomous mobile robot, among which the Smart Fever Screening System is a technology jointly developed by the EMSD and the Hong Kong University of Science and Technology. Compared with the old temperature screening system, the new one not only can more accurately and automatically identify and track febrile suspects in real time, but also support big

data analysis, thus improving the efficiency of quarantine at various boundary control points. The system can also be applied to hospitals, clinics and rehabilitation centres, etc.

The innovative electric wheelchair showcased, "iWheel", won the gold prize in the secondary school group of the Gerontech Youth Challenge, a competition jointly organised by the EMSD and the Hong Kong Council of Social Service. Simply by installing a power device designed by the winning team to the manual wheelchair, it can then be turned into an electric one, and can be remotely controlled.

